



Nagrody rozdane

Po raz kolejny Burmistrz Miasta Miasteczko Śląskie przyznał nagrody za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury. Podstawą do ich przyznania jest Uchwała Nr XIV/101/07 Rady Miejskiej w Miasteczku Śląskim z dnia 20 października 2010 r.

W 2012 r. laureatami zostali:

- Oliwia Bendkowska – dyrygent miasteczkowskiego chóru „PIAST”;
- Irena Lukosz-Kowalska – była dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury w Miasteczku Śląskim;
- Teresa Urbańczyk-Gomoluch – choreograf zespołu folklorystycznego „Brynica”;
- Katarzyna Matejczyk-Wylęzek – wokalistka zespołu Golden Mix;
- Wilhelm Urbańczyk – dyrygent Kolejowej Orkiestry Dętej w Tarnowskich Górach;
- Krzysztof Respondek – aktor i wokalista pochodzący z Miasteczka Śląskiego.

Nagrody zostały przyznane w oparciu o opinię Komisji ds. Nagród, która rozpatrywała zgłoszone kandydatury. Zostały wręczone laureatom 23 kwietnia br. podczas uroczystej Sesji Rady Miejskiej. Nagrodzonym serdecznie gratulujemy. ▸

red.

Podziękowanie

Serdecznie dziękuję wszystkim osobom i instytucjom, które złożyły życzenia władzom miejskim z okazji obchodów rocznicy nadania praw miejskich gminie Miasteczko Śląskie, a także za włączenie się w obchody świąt 2 i 3 maja poprzez udział we mszy świętej za Ojczyznę oraz wywieszenie flag.

Burmistrz Krzysztof Nowak

W obronie posterunku policji

10 maja br. burmistrz Krzysztof Nowak, na zaproszenie przewodniczącego sejmowej Komisji Administracji i Spraw Wewnętrznych, posła Marka Biernackiego, uczestniczył w Warszawie w posiedzeniu tej Komisji, którego przedmiotem były kierunki zmian w policji, planowana likwidacja posterunków i kwestia wakatów w policji.



Pan burmistrz przedstawił stanowisko organów samorządowych Miasteczka Śląskiego i Świerklańca w sprawie planowanej likwidacji posterunków w tych gminach oraz pokazał listy mieszkańców, którzy sprzeciwiają się tej decyzji. Wcześniej na ręce posłów Marka Biernackiego oraz Jerzego Polaczka (wiceprzewodniczącego tej Komisji) została skierowana korespondencja z prośbą o interwencję i dołożenie wszelkich starań w celu zachowania posterunków w Miasteczku Śląskim i w Świerklańcu.

Od 27 marca br., kiedy do Urzędu Miejskiego wpłynęło pismo komendanta powiatowego policji w Tarnowskich Górach, działającego na podstawie rozkazu komendanta wojewódzkiego policji w Katowicach, w sprawie likwidacji posterunku policji, władze gminy podjęły działania zmierzające do zachowania struktur policji na terenie naszej gminy. 13 kwietnia br. Rada Miejska podjęła uchwałę w sprawie oprotestowania planowanej likwidacji posterunku policji w Miasteczku Śląskim, natomiast 18 kwietnia br. w Spichlerzu Dworskim spotkali się: burmistrz Miasteczka Śląskiego Krzysztof Nowak, jego zastępca Rafał Olejnik, sekretarz miasta Agnieszka Nowak, przewodniczący Rady Miejskiej Józef Myśliwcyk, wójt gminy Świerklańca Kazimierz Flakus, przewodniczący stałych komisji Rady Miejskiej w Miasteczku Śląskim: Piotr Kursatzky, Kazimierz Hetmańczyk i Jolanta Wosz z posłami na Sejm RP: Jerzym Policzkim i Janem Kaźmierczakiem, przedstawicielami Biura Poselskiego posła Tomasza Głogowskiego, przedstawicielem wicemarszałek Senatu Marii Pańczyk-Pozdziej, radną Sejmiku Województwa Śląskiego Barbarą Dziuk, wicestarostą tarnogórskim Andrzejem Pilotem, radnymi Rady Powiatu Tarnogórskiego:

» *dokończenie na str. 3*

9 maja 1945 r.

Kończyła się druga wojna światowa. Miałem wówczas 11 lat, i jak wielu moich rówieśników, starałem się być wszędzie tam, gdzie coś się działo – wspominał **Stanisław Długosz**. Jedną z „zabaw” dzieci było wysypywanie, a następnie podpalanie prochu ze znajdujących w okolicy pocisków i niewybuchów. Najwięcej broni i pocisków było w lesie za żyglińskim mostem kolejowym.

9 maja 1945 r. dorośli hucznie obchodzili Dzień Zwycięstwa. Hucznie – dosłownie – bowiem w parku Rubina strzelano na wiwat z pancernych, celując do znajdującej się tam do dziś skały. Zauważyliśmy, że jedna z głowic ugrzęzła w skale i nie wybuchła. Gdy starsi rozeszli się do domów, zaczęliśmy wygrzebywać z ziemi ten niewypał, by odzyskać proch.

W pewnej chwili nastąpił potężny wybuch. Chłopak, który trzymał głowicę w rękę, był to Jędrzek Dudek, zginął na miejscu, natomiast drugi, który mieszkał na poczcie, żył jeszcze chwilę. Na ziemi leżał i jęczał jakiś chłopak, widziałem jego stopy, które wisiały na ścięgnach. Siedmioletnia córka Maroniów, siedząca na pobliskim murku, dostała odłamkiem w udo i wykrwawiła się na śmierć. Siedemnaścioro dzieci, w tym i ja, zostało rannych. Miałem dużą ranę brzucha, wiele odłamków utkwilo w nogach i ramionach. Do domu przyprowadził mnie mój starszy brat Ignacy. Pamiętam, jak w drodze najbardziej bałem się tego, że dostanę „smary” od mojej mamy. Lania oczywiście nie dostałem, bo babcia Marta, widząc mnie zakrwawionego, szybko mnie umyła i wstępnie opatrzyła rany. Niektórych rannych pan Roczek, gospodarz rolny, przewiózł furmanką wyścieloną słomą pod dom pani Żyłki. Tam pierwszej pomocy medycznej rannym udzielił dr Bibiella, a z ostatnią posługą przybył ks. wikary Jerzy Stefani. Mnie zabrano z domu furmanką do szpitala na Galgenbergu w Tarnowskich Górach. Kamienista droga do Tarnowskich Gór była strasznie zniszczona przez czołgi. Cały czas trzymałem się za brzuch, bo miałem wrażenie, że na wybojach wypadną mi wnętrzności. W szpitalu spędziłem 20 dni. Wyjmowano mi odłamki z brzucha, z nogi, zszywano poszarpane jelita, rozcięte ucho... Miałem wiele szczęścia, że przeżyłem. Byłem jednym z najciężej rannych.

Inni nie mieli tyle szczęścia. Oprócz Jędrka Dudka, który zginął na miejscu, w szpitalu zmarli jeszcze Bolek Gembczyk i Janek Wojtas ze Skrabaczki, któremu urwało rękę i wybiło oczy.

Po kilku dniach od tego wydarzenia odbył się pogrzeb, jednocześnie dla wszystkich ofiar wybuchu. Miasteczko żegnało swoje dzieci licznym udziałem w pogrzebie, który prowadzili ks. Franciszek Wilhelm i ks. Jerzy Stefani. Ofiary wybuchu pochowano w zbiorowej mogile na miasteczkowskim cmentarzu. Grób znajdował się nieopodal miejsca, gdzie dziś czerpie się wodę. Już jako dorosły mężczyzna miałem jeszcze kilka operacji (ostatnią w 1980 r. w Katowicach), w czasie których usuwano mi resztę odłamków z łydek, kolana i okolic obojczyka...

Relacjonujący to wydarzenie **Gerard Hajduk** mówił: – Pod wieczór byliśmy za Rubinem. Było tam sporo dzieci różnego wieku, ale też i nieco starszych. Każdy, jak to bywało, próbował się czymś zająć. Niektórzy bawili się prochem strzelni-

czym. Na płaskim wzniesieniu obok nas bawili się również jacyś chłopcy. Naraz rozległ się huk, a potem krzyk i płacz. Po chwili zobaczyłem grube kłęby dymu oraz biegające i płaczące dzieci. Jędrzek Dudek leżał na ziemi. Na ziemi leżał również i jęczał inny chłopak, ubrany w krótkie spodenki. Jego nogi były tak czerwone, jak gdyby ktoś je czerwoną farbą pomalował. Widok był straszny...

Rannych przewieziono pod dom pani Żyłki, gdzie z ostatnią posługą przybył do nich ks. Jerzy Stefani. Ranni otrzymali pomoc medyczną na miejscu od dr. Bibielli. Potem rannych, za wyjątkiem Jędrka Dudka, który już nie żył, ułożono ponownie na furmankach i odwieziono do szpitala w Tarnowskich Górach. Janek Wojtas, Bolek Gembczyk i 7-letnia córka Maroniów zmarli.

Po kilku dniach od tego wydarzenia odbył się pogrzeb, jednocześnie dla wszystkich ofiar wybuchu. Miasteczko żegnało swoje dzieci licznym udziałem w pogrzebie, który prowadził ks. Franciszek Wilhelm i ks. Jerzy Stefani. Wszystka młodzież szkolna brała udział w pogrzebie. Niosłem wraz z innymi trumnę naszego kolegi Jędrka. Ofiary wybuchu złożono we wspólnym grobie. Przez wiele lat grób był zadbany, później podupadał, aż wreszcie zrównano go z ziemią.

Jan Hajduk, który w tym czasie był na nabożeństwie majowym, wspominał: – W czasie trwania nabożeństwa majowego, które prowadził ks. Stefani, podszedł do niego kościelny i szepnął coś do ucha; ksiądz podniósł się z klęczek i odszedł do zakrystii. Potem dowiedzieliśmy się, że to właśnie on udzielił rannym, złożonym na chodniku przy domu pani Żyłki i zmarłemu już Jędrkowi, ostatnich sakramentów.

Wszyscy moi rozmówcy do końca życia przestrzegali młodzież przed zgubnymi skutkami zabaw z wszelkiego rodzaju bronią i amunicją, bo niewypały i niewybuchy zabijają lekkomyślnych do dziś! Jakże często można usłyszeć informacje, że tu czy tam, podczas robót ziemnych natknięto się na bomby, miny i inne niewypały, które muszą usunąć saperzy...

Dziennik Zachodni w czwartek 10 maja 1945 r. donosił: **Uroczystości w Tarnowskich Górach**. Wiadomość o zakończeniu wojny lotem błyskawicy rozeszła się po mieście wzbudzając ogólną radość. 9 maja już o godzinie 6.00 były dzwony we wszystkich kościołach (*czytaj gdzie się zachowały – przyp. L. Hajduk*). Orkiestra kolejowa przeszła rano ulicami, grając marsze wojskowe. O godzinie 8.30 odprawiona została w kościele parafialnym dziękczynne nabożeństwo z odśpiewaniem „Te Deum Laudamus”, w którym wzięli udział przedstawiciele władz, związków zawodowych i młodzież szkolna.

W Dzienniku Zachodnim były także notki o niezachowaniu ostrożności przy niewypałach w Rybniku, Czeladzi i Olkuszu. O tragicznym wybuchu niewypału w Miasteczku Śląskim nie zamieszczono żadnego komunikatu. Być może było to spowodowane tym, że nie chciano psuć radosnych obchodów Dnia Zwycięstwa... ▀

Spisali:
Leonard Hajduk i Antoni Famuła

W obronie posterunku...

» *dokończenie ze str. 1*

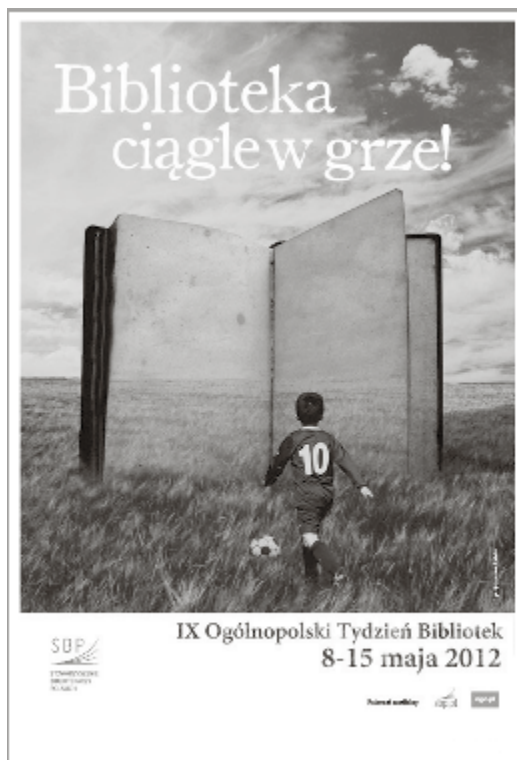
Dariuszem Nowodworskim i Zdzisławem Czapłą, pracownikiem Biura Bezpieczeństwa Publicznego Starostwa Powiatowego Magdaleną Maślankiewicz, naczelnikiem Wydziału Zarządzania Kryzysowego Urzędu Miejskiego w Tarnowskich Górach Wojciechem Żmudzińskim, przedstawicielem Huty Cynku „Miasteczko Śląskie” S.A. panem Ryszardem Karoniem, zastępcą komendanta powiatowego policji Władysławem Walickim i kierownikiem posterunku policji w Miasteczku Śląskim Ireneuszem Kubicą. Na spotkanie nie przybył, mimo zaproszenia, komendant wojewódzki policji Dariusz Działo.

Celem spotkania było poznanie powodów likwidacji posterunków w naszym powiecie oraz podjęcie działań mających na celu dalsze utrzymanie tych jednostek. Jako argument likwidacji posterunków zastępca komendanta powiatowego policji podał niewydolność tych jednostek na terenie powiatu. Argument ten łatwo można obalić, choćby z tego względu, że za tę niewydolność odpowiada komendant wojewódzki policji, który nie przekazuje wystarczającej ilości środków finansowych aby zapewnić pełne obłożenie posterunku – na 11 etatów w Miasteczku Śląskim obsadzonych jest 9. Nie przemawiają także argumenty oszczędnościowe, ponieważ oprócz kosztów osobowych KPP nie ponosi innych kosztów utrzymania posterunku, które na swoje barki wzięły gminy. Zgodnie z zapewnieniem KPP, wszyscy funkcjonariusze zlikwidowanych posterunków przejdą do komend i komisariatów, a więc koszty osobowe nadal będą ponoszone. Efektem spotkania było skierowanie pism do posła Marka Biernackiego – przewodniczącego sejmowej Komisji Administracji i Spraw Wewnętrznych oraz do wiceprzewodniczącego tej komisji posła Jerzego Polaczka, który już na spotkaniu 18 kwietnia zadeklarował swoją pomoc. Złożył w tej sprawie interpelację poselską, podobnie zresztą jak poseł Tomasz Głogowski. Cały czas w korespondencji z określonymi władzami wyższego szczebla samorządowcy podkreślają, że te dwa posterunki działają w szczególnych gminach, gdzie istnieją duże zakłady pracy, jest największy węzeł kolejowy w Europie, są duże akweny wodne i obecność policji w tych miejscach jest niezmiernie istotna. Postulują ponadto, aby posterunki przekształcić w całodobowe komisariaty z takim obłożeniem, że funkcjonariusze będą widoczni na ulicach i wszędzie tam, gdzie ich obecność jest wymagana. Likwidacja posterunków będzie sygnałem dla przestępców, że w tych gminach jest łatwy łup; zanim policja przyjedzie na miejsce przestępstwa, sprawcy będą już w innych, odległych miejscach. Podkreślają także, że likwidacja stoi w sprzeczności z założeniami rządowego programu ograniczania przestępczości i aspołecznych zachowań „Razem bezpieczniej”, którego celami są:

1. wzrost realnego bezpieczeństwa w Polsce,
2. wzrost poczucia bezpieczeństwa wśród mieszkańców Polski,
3. zapobieganie przestępczości i aspołecznym zachowaniom poprzez zaktywizowanie i zdynamizowanie działań administracji rządowej na rzecz współpracy z administracją samorządową, organizacjami pozarządowymi i społecznością lokalną,
4. poprawianie wizerunku policji i wzrost zaufania społecznego do tej i innych służb działających na rzecz poprawy bezpieczeństwa i porządku publicznego.

Czekamy na efekty spotkania w Sejmie. Mamy nadzieję, że argumenty i dokumenty przedstawione przez pana burmistrza przyniosą pozytywny skutek. ▀

Agnieszka Nowak



Tydzień Bibliotek

W dniach 8-15 maja br. Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich dziewiąty już raz zorganizowało Tydzień Bibliotek. Jest to akcja społeczna, którą realizują wszystkie rodzaje bibliotek, szkoły, ale także media i wydawnictwa. Jej głównym celem jest promocja czytelnictwa, popularyzacja bibliotek, ich pracy i osiągnięć, jako ważnego elementu rozwoju kulturalnego.

Tegoroczny Tydzień Bibliotek przebiegał pod hasłem „Biblioteka ciągle w grze”, nawiązującym do piłkarskiego EURO. W Miejskiej Bibliotece Publicznej w Miasteczku Śląskim poprzez zabawy sportowe, gry turniejowe, lekcje biblioteczne, wystawy książkowe i szukanie informacji w Internecie, bibliotekarze przybliżyli zainteresowanym wiedzę o sporcie, ludziach sportu, o zdrowym stylu życia, o znaczeniu ruchu dla zdrowia.

Z dużym zainteresowaniem dzieci słuchały również lektur czytanych na świeżym powietrzu przed budynkiem Biblioteki. Piątkowe spotkanie (11 maja) z Agnieszką Kowalską, relacjonującą podróż koleją transsyberyjską i pobyt na Olchon – wyspie szamanów, było przeniesieniem się czytelników w najpiękniejsze miejsca na Ziemi.

Dużo wrażeń przyniosło wysłuchanie wierszy i piosenek w wykonaniu dzieci z grupy 6-latków z Przedszkola Nr 1 w Miasteczku Śląskim pod kierunkiem Eweliny Gansiniec, które uświetniły uroczystości Dnia Bibliotekarza z udziałem władz miasta i zaproszonych gości. Z tej okazji złożono życzenia dla wszystkich pracowników i emerytów biblioteki, a wyróżnienia otrzymały panie: Urszula Zielińska i Eugenia Pyrek.

Po miłej uroczystości Aleksandra Ruda, dyrektor biblioteki wiodącej, wraz z Aliną Hałoń z Centrum Wspierania Aktywności Lokalnej, w ramach Programu Rozwoju Bibliotek zaprosiła do udziału w Partnerstwie dla bibliotek przedstawiciele zaproszonych instytucji, placówek, stowarzyszeń oraz osoby prywatne. Wstępnie określono wspólny cel, a działania zostaną zatwierdzone na kolejnym spotkaniu. ▀

opr.: red.

XVIII Sesja Rady Miejskiej

23 kwietnia odbyła się uroczysta sesja Rady Miejskiej w Miasteczku Śląskim. Rozpoczęła się tradycyjnie mszą św. w kościele pw. Wniebowzięcia NMP w Miasteczku Śląskim, odprawioną w intencji żyjących i zmarłych mieszkańców miasta oraz zmarłego ks. prof. Remigiusza Sobańskiego.



Bezpośrednio po mszy św. pod tablicą śp. księdza profesora złożone zostały kwiaty. Kwiaty złożono także na cmentarzu parafialnym, na grobach osób zasłużonych dla miasta, w tym ks. Teodora Christopa.

W trakcie roboczej części sesji radni podjęli uchwałę o wyrażeniu woli ustanowienia św. Jerzego patronem Miasteczka Śląskiego. Uchwała ta umożliwia wystąpienie za pośrednictwem Biskupa Ordynariusza Gliwickiego o wszczęcie procedury kościelnej w Kongregacji ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów o uznanie św. Jerzego patronem naszego miasta.



Podczas sesji burmistrz miasta wręczył tegoroczne nagrody za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury. Listę nagrodzonych publikujemy na str. 1 biuletynu. Sesję zakończyły wystąpienia i życzenia złożone przez zaproszonych gości. ▶

red.

Kolejna projekcja



19 kwietnia w Miejskim Ośrodku Kultury odbyła się kolejna projekcja filmowa. Tym razem mogliśmy obejrzeć pełnometrażowy, częściowo animowany film dokumentalny rumuńskiej reżyserki Ancy Damian „Droga na drugą stronę”. Po seansie odbyło się spotkanie z koproducentem filmu Arkadiuszem Wojnarowskim, dzięki któremu poznaliśmy kulisy jego powstania i prawdziwą historię, na której oparta została fabuła filmu. ▶

Alicja Kowaluk

Laureatka konkursów

2 kwietnia br. w Chorzowskim Centrum Kultury odbyła się Gala Laureatów Wojewódzkich Konkursów Przedmiotowych dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów z terenu województwa śląskiego. Podczas gali podziękowania odbierała **Hanna Janik, uczennica Publicznego Gimnazjum z Miasteczka Śląskiego**, tegoroczna laureatka dwóch konkursów przedmiotowych – z języka polskiego i języka angielskiego. Podziękowania otrzymały także nauczycielki przygotowujące ją do konkursów: Joanna Flak i Anna Herman. Finalistkami konkursu przedmiotowego z języka polskiego organizowanego pod patronatem Kuratorium Oświaty w Katowicach zostały także Ewa Siwiec i Agnieszka Skoczylas.

Hanna Janik otrzymała także nagrodę II stopnia w Ogólnopolskim Konkursie z języka angielskiego FOX 2012, organizowanym przez Śląskie Stowarzyszenie Oświatowe DELTA (za zajęcie I miejsca w powiecie i VIII w regionie). ▶

Danuta Stankiewicz



MOSiR zaprasza

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji serdecznie zaprasza wszystkie dzieci w niedzielę 3 czerwca br. na okolicznościową imprezę z okazji Dnia Dziecka, organizowaną pod hasłem „Miasteczkowskie EURO”. Odbędzie się ona na terenie boisk Ośrodka przy ul. Dworcowej (w przypadku niesprzyjającej pogody – w Hali Sportowej). Początek imprezy o godz. 14.00. Szczegóły na plakatach!

Tanecznie w MOK-u

W ostatnim czasie bardzo aktywne były zespoły taneczne działające w Miejskim Ośrodku Kultury. 27 kwietnia wzięły udział w koncercie pt. „W krainie tańca”, przygotowanym przez Alicję Kowaluk z okazji przypadającego 29 kwietnia Międzynarodowego Dnia Tańca. Zespoły Crazy, Smerfy oraz Krasnoludki zabrały widzów w podróż po różnych zakątkach świata, prezentując tańce różnych narodów. Zobaczyliśmy m.in. poloneza, zorbę, sambę i kanana. W koncercie zaprezentowały się również zespoły rock and roll-a oraz hip-hop i break dance.

Po koncercie nastąpiło rozdanie nagród w zorganizowanym przez Ośrodek konkursie ekologicznym. I miejsce zajęła Patrycja Miara z Liceum Plastycznego w Tarnowskich Górach, II miejsce – Jakub Fojcik ze Szkoły Podstawowej nr 3 w Tarnowskich Górach, a III miejsce – Bianka Matejczyk, także z SP nr 3 z Tarnowskich Gór. Wyróżnienie w konkursie przypadło Iwonie Smyrak z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Żyglinie.

Wszystkie grupy taneczne prowadzone w Ośrodku przez Alicję Kowaluk, 9 maja br. zaprezentowały się podczas VIII Gali Tanecznej, która odbyła się w Tąpkowicach. Zespoły Crazy I, Crazy II, Smerfy I, Smerfy II a, Smerfy II b oraz Krasnoludki godnie reprezentowały nasze miasto. Za udział w Gali otrzymały piękne statuetki oraz dyplomy. ▶

Alicja Kowaluk



Przedszkole Nr 3

* 11 kwietnia wszystkie dzieci wyjechały na wycieczkę autokarową „w poszukiwaniu wielkanocnego zajączka” do miejscowości Zielona. Pod przewodnictwem przesympatycznego zajączka dzieci wędrowały leśnymi ścieżkami dydaktycznymi, poznając bliżej przyrodę. Miały okazję przyjrzeć się niektórym zwierzętom np. lisom, dzikom, sarenkom, łabędziom, kaczkom, a także hodowanym tam: osiołkowi, koniom i kozom. Dużą atrakcją była również przejażdżka bryczkami ciągniętymi przez konny zaprzęg. Od zajączka dzieci otrzymały słodki upominek i kolorowanek.

* 20 kwietnia w przedszkolu gościła Monika Pasterak z Nadleśnictwa Świerkianiec na uroczystości zorganizowanej z okazji Dnia Ziemi. Pani leśnik w ciekawy sposób, wpływając na wyobraźnię dzieci, przybliżyła im świat przyrody i uświadomiła konieczność dbania i chronienia przyrody, aby w przyszłości żyło nam się lepiej.



* 24 kwietnia z okazji zbliżającego się Dnia Strażaka odwiedziło nas siedmioro strażaków z Ochotniczej Straży Pożarnej w Żyglinku. Dzieci z grupy średniej przygotowały dla gości montaż słowno-muzyczny pt. „Dziękujemy strażakom” oraz złożyły życzenia z okazji Dnia Strażaka i wręczyły upominki. Strażacy natomiast opowiedzieli przedszkolakom o swojej pracy, zwracając uwagę na konieczność przestrzegania przez dzieci i dorosłych pewnych zasad bezpieczeństwa. Następnie dzieci uczestniczyły w pokazach strażackich. Strażacy demonstrowali działanie sprzętu gaśniczego oraz zapoznali dzieci z wyglądem i wyposażeniem wozów strażackich. Ku wielkiej radości dzieci, była również okazja obejrzeć wozy od wewnątrz.

* 26 kwietnia odbyła się uroczystość „Przedszkolaki dbają o naturę”. Swoją obecnością zaszczytili nas: wiceburmistrz Miasteczka Śląskiego Rafał Olejnik, prezes Fundacji na Rzecz Dzieci „Miasteczko Śląskie” Mieczysław Dumieński oraz rodzice naszych przedszkolaków.



Dzieci z grup najstarszych przedstawiły inscenizację teatralną, za pomocą której pokazały, jak dużą świadomość ekologiczną mają już przedszkolaki. Na uroczystości zostały wręczone nagrody za udział w konkursie na rzeźbę z materiałów recyklingowych. Dziękujemy panu Mieczysławowi Dumieńskiemu za ufundowanie nagród w tym konkursie! ▶

Mirosława Skop

Razem tworzymy społeczność

Pomoc społeczna ma na celu umożliwienie osobom i rodzinom przezwyciężenie trudnych sytuacji życiowych, których nie są one w stanie pokonać, wykorzystując własne uprawnienia, zasoby i możliwości. Pomoc (szczególnie pomoc finansowa) adresowana jest do osób o najniższych dochodach. Mogą ją uzyskać osoby, których dochód nie przekracza 477 złotych w przypadku osoby samotnie gospodarującej oraz 351 złotych na osobę w rodzinie, przy jednoczesnym występowaniu jednego z czynników kwalifikujących.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Miasteczku Śląskim świadczy pomoc finansową w formie zasiłków i niepieniężną, na przykład w postaci pracy socjalnej czy wydawanych posiłków.

Inną formą motywowania klientów pomocy społecznej do aktywnego włączenia się w proces rozwiązywania trudnej sytuacji życiowej jest pomoc w formie bonu żywnościowego, realizowanego w sklepie. Bon taki jest wystawiany na podstawie imiennej decyzji i jest realizowany przez osobę, której imię i nazwisko na nim widnieje. Bon ten nie może być realizowany na zakup produktów alkoholowych czy innych używek. Ten rodzaj pomocy udzielany jest na podstawie art. 11 ust. 1. ustawy o pomocy społecznej: *W przypadku stwierdzenia przez pracownika socjalnego marnotrawienia przyznanych świadczeń, ich celowego niszczenia lub korzystania w sposób niezgodny z przeznaczeniem bądź marnotrawienia własnych zasobów finansowych może nastąpić ograniczenie świadczeń, odmowa ich przyznania albo przyznanie pomocy w formie świadczenia niepieniężnego.*

Od pewnego czasu do naszego Ośrodka dochodzą informacje o marnotrawieniu także tej formy pomocy, gdyż niektórzy podopieczni sprzedają produkty, które nabyli na podstawie bonu. Niestety jest to możliwe dlatego, że w naszej społeczności znajdują się osoby chcące zaoszczędzić kilka złotych finansując w ten sposób osoby, które wydają tak „zarobione” pieniądze w niewłaściwy sposób. Efekty tych działań to zarzucanie Miejskiemu Ośrodkowi Pomocy Społecznej rozdawnictwa pieniędzy, a także utrudnianie wyjścia z nałogów osobom z takim problemem. Kupowanie produktów od osób korzystających z pomocy społecznej jest działaniem na niekorzyść całej społeczności lokalnej i tylko napiętnowanie takiego zachowania może coś zmienić w tej sytuacji. Pamiętajmy, że każdy z nas jest odpowiedzialny za stan naszej społeczności.

Innym aspektem tej sytuacji jest niechęć do podjęcia odpowiedzialności za informacje, które dochodzą do naszego Ośrodka. Niestety anonimowe telefony nie mogą stanowić podstawy do odmowy pomocy ze strony MOPS. Jednakże bez względu na to, każdy zgłaszany incydent jest rozpatrywany przez pracowników socjalnych.

Jednocześnie informujemy, że Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Miasteczku Śląskim (ul. Staromiejska 8) przyjmuje zainteresowanych od poniedziałku do piątku w godzinach 7.00 – 15.00 (tel. 32 288 84 66). ▀

Elżbieta Kamaszuk

MOK proponuje

★ 25 maja na godz. 16.30 zapraszamy wszystkie mamy na koncert z okazji ich święta. Wystąpią dzieci z sekcji keyboardu pod kierunkiem Krzysztofa Kulisza, gitary pod kierunkiem Patryka Lewi, pianina (przygotowanie Izabela Rysik) oraz skrzypiec pod kierunkiem Iwony Drozdowskiej. W czasie koncertu zaprezentujemy i nagrodzimy wiersze nadesłane na konkurs poetycki „Wiersz dla Matki”.

★ 31 maja zapraszamy na koncert znanego i popularnego piosenkarza i jurora programu X Factor – Czesława Mozila. Będzie to niewątpliwie ogromna gratka szczególnie dla młodzieży naszego regionu. Bilety w cenie 35 złotych można nabyć w biurze MOK lub poprzez internetowy ticketportal.pl

★ 1 czerwca z okazji Dnia Dziecka zapraszamy na godz. 17.00 wszystkich naszych milusińskich na bajkę pt. „Muzykanci z Bremy”. Wstęp wolny!

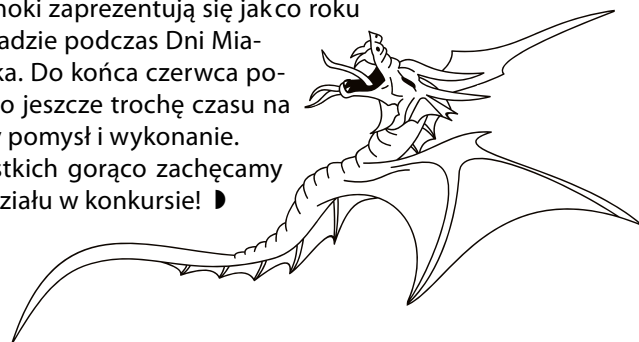
★ Na 2 czerwca zespoły z naszego Ośrodka – Crazy, Smerfy, Krasnoludki oraz rock and roll-a zostały zaproszone na występy do parku w Świerklańcu. Wystąpią tam od godz. 13.30 do 14.30, natomiast 3 czerwca wystąpią na festynie organizowanym w parku przy Salezjańskim Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Tarnowskich Górach.

★ Pod koniec czerwca planujemy szereg imprez plenerowych, w tym m.in. tradycyjne Wianki, Dni Miasteczka; o szczegółach poinformujemy na plakatach. ▀

Alicja Kowaluk

Smoczy konkurs...

Miejski Ośrodek Kultury w Miasteczku Śląskim zaprasza do udziału w tegorocznym konkursie na najciekawszego smoka. Smoki zaprezentują się jako roku w paradzie podczas Dni Miasteczka. Do końca czerwca pozostało jeszcze trochę czasu na dobry pomysł i wykonanie. Wszystkich gorąco zachęcamy do udziału w konkursie! ▀



Wystawa fotograficzna

Miejski Ośrodek Kultury w Miasteczku Śląskim zaprasza na wystawę fotograficzną prac Tomasza Winiarskiego, na którą składają się głównie fotografie o tematyce śląskiej. Wystawę można oglądać do 14 czerwca br. w godzinach pracy Ośrodka. Wstęp jest bezpłatny. ▀

Wydarzenia w Gimnazjum

Kolejne sukcesy odnotowali uczniowie Publicznego Gimnazjum w Miasteczku Śląskim. W zorganizowanych w marcu br. w Technikum Leśnym w Brynku I Powiatowych Zawodach w strzelaniu z broni pneumatycznej dla szkół gimnazjalnych nasza drużyna zajęła IV miejsce.

22 i 23 marca rozegrano kolejne zawody ramach III Mistrzostw Gimnazjów o Puchar Burmistrzów i Wójtów Powiatu Tarnogórskiego. Tym razem były to Powiatowe Zawody w Koszykówe Chłopców, na których zajęliśmy VIII miejsce. A 30 marca w ramach Mistrzostw rozegrano Turniej Tenisa Stołowego. Nasza dziewczęta zajęły II miejsce, a drużyna chłopców IV.

Sukcesem zakończył się 27 marca Turniej Siatkówki Dziewcząt klas I, gdzie nasze gimnazjalistki wywalczyły I miejsce. III miejsce przypadło drużynie chłopców z naszej szkoły w Mistrzostwach Rejonu w siatkówce chłopców.



Nasze dziewczęta zdobyły także V miejsce w Rejonowych Zawodach w Tenisie Stołowym Dziewcząt. Indywidualnie IV miejsce zajęła Natalia Młynek z klasy I.

13 kwietnia w III Turnieju Siatkówki o Puchar Dyrektora Zespołu Szkół Budowlano-Architektonicznych w Tarnowskich Górach nasi chłopcy wywalczyli I miejsce. Z kolei II miejsce drużyna naszego gimnazjum zajęła w rozegranym 16 i 17 kwietnia Półfinale Powiatowym w Piłce Nożnej Chłopców.

27 kwietnia w naszym Gimnazjum we współpracy z Gminną Komisją Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Miasteczku Śląskim zorganizowano Zawody w Siatkówce Chłopców klas I i II pod hasłem „Żyj sportowo bez nałogów”, w którym wzięli udział gimnazjaliści z powiatu tarnogórskiego. Drużyna naszej szkoły zajęła w tych zawodach I miejsce. Ważną sprawą dla naszych uczniów jest wybór szkoły ponadgimnazjalnej.

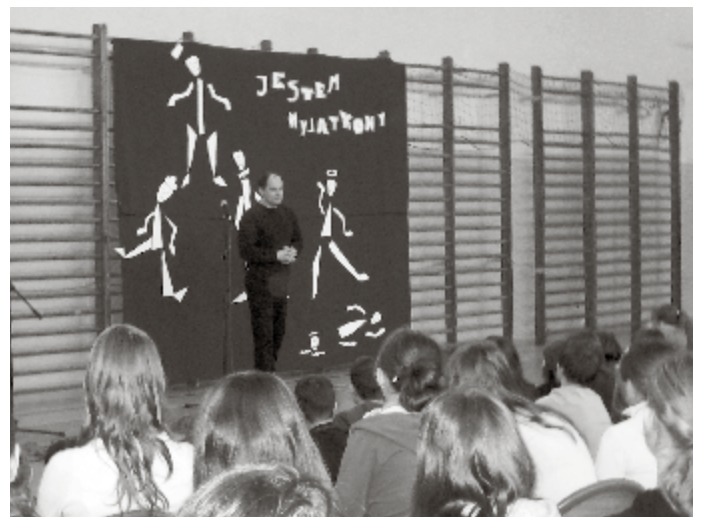
Od 13 marca w gimnazjum organizowano prezentacje różnych szkół ponadgimnazjalnych, w czasie których nauczyciele i uczniowie tych szkół przedstawiali zasady rekrutacji, organizację pracy i walory swoich szkół. W szkołach tych organizowane były dni otwarte dla gimnazjalistów, podczas

których uczniowie mogli zwiedzić swoje przyszłe szkoły. Zmiany w szkolnictwie ponadgimnazjalnym wprowadzone od 1 września 2012 r. oraz konieczność podejmowania decyzji wyboru szkoły i zawodu wymagają różnorodnych działań ułatwiających uczniom to zadanie. Zmiany w szkolnictwie średnim prezentujemy na naszej stronie internetowej: www.gimnazjum.miasteczko-slaskie.pl, w zakładce: Aktualności/zmiany w szkolnictwie ponadgimnazjalnym oraz w zakładce: Ogłoszenia/szkoły ponadgimnazjalne.

21 marca „międzynarodowo” powitaliśmy wiosnę, bowiem dzień ten przebiegł pod hasłem „Światowy Dzień Wiosny”. W formie ciekawych prezentacji różnych krajów odbyliśmy podróż dookoła świata, trwała ona niestety tylko kilka godzin a nie 80 dni – jak w znanej powieści. Gimnazjaliści poznawali tradycje, kulturę i historię kolejnych państw. Niespodzianką był występ zespołu Crazy, działającego w Miejskim Ośrodku Kultury. Quizy, gry, piosenki, przebrania oraz prezentacje były dowcipne i ciekawe. Wszyscy wesoło i miło spędzili czas.

Nie zabrakło naszej reprezentacji na zorganizowanych 26 marca Powiatowych Zawodach Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym. Drużyna uczniów z klasy I naszego gimnazjum zajęła III miejsce.

27 marca zorganizowaliśmy lekcję historii w terenie. Był to wyjazd do Muzeum Obozu Koncentracyjnego „Auschwitz” w Oświęcimiu. Tę lekcję uczniowie zapamiętają na długo, wrócili pełni refleksji nad tym, jak ludzie ludziom mogli zgotować taki los. Zapalili znicze pod ścianą śmierci, oglądali przedmioty pamiątkowe i zdjęcia po tych, którzy tam zginęli. Od 2 do 4 kwietnia uczestniczyliśmy w niecodziennych i interesujących rekolekcjach. Z relacji przedstawionej przez uczniów w „Gimnazjalnej 13” – naszej szkolnej gazetce wynika, że było „naprawdę niesamowicie”. W tym roku trzydniowe rekolekcje zorganizowano w szkole. Różne bloki tematyczne prowadzili: siostry zakonne, misjonarz ks. Górecki, osoby świeckie.



Niewątpliwą atrakcją było spotkanie z panem Ireneuszem Krosnym, znanym mimem. Był także ciekawy film oraz wspólne śpiewanie piosenek religijnych. Organizacja tegorocznych rekolekcji to przede wszystkim zasługa siostry Michaeli, która nie tylko przygotowała je od strony merytorycznej i zaprosiła prelegentów, ale również zaangażowała młodzież do pomocy w przygotowanie dekoracji i oprawy muzycznej. ▀

Danuta Stankiewicz

Więści
Z MIASTECZKOWSKIEGO
RATUSZA

Biuletyn Informacyjny Urzędu Miejskiego w Miasteczku Śląskim
Wydawca: Urząd Miejski w Miasteczku Śląskim
ul. Rynek 8, 42-610 Miasteczko Śląskie
Redaktor naczelny: Aurelia Gryc, nakład: 1000 egz.
Redakcja zastrzega sobie prawo wyboru nadesłanych materiałów, ich opracowania redakcyjnego i dokonywania skrótów.
Zdjęcia: archiwum Urzędu Miejskiego, gminnych jednostek organizacyjnych oraz gminnych instytucji kultury.
Opracowanie i skład: Wydawnictwo KA s.c.
ul. Górnicza 12, 42-600 Tarnowskie Góry
www.kasc.pl

Dzień Matki, Dzień Dziecka

„Bóg nie może być wszędzie,
dlatego wynalazł matkę”.

Matthew Arnold

26 maja to dzień szczególny dla wszystkich – Dzień Matki. Święto to ma długą historię, sięgającą czasów starożytnych. Dla starożytnych Greków symbolem matki była Matka Natura – bogini Reia, uznawana za pramatkę. Z kolei Rzymianie obchodzili aż trzydniowe święto, od 15 do 18 maja, poświęcone bogini Kybele, uznawanej w tej kulturze za matkę wszechświata, a przede wszystkim matkę bogów. Na świecie Dzień Matki obchodzony jest obecnie w 40 krajach. Termin obchodów tego święta jest bardzo różny – od drugiej niedzieli lutego w Norwegii, do 22 grudnia w Indonezji. Jednak najczęściej państwa Dzień Matki obchodzi w jedną z majowych niedziel. W Polsce, jako jedyni, świętujemy Dzień Matki 26 maja.

Z okazji Dnia Matki składamy wszystkim Mamom serdeczne życzenia wielu chwil radości, szczęścia i pogody ducha, aby w każdym dniu roku gościł na twarzach uśmiech tak samo często, jak w tym dniu.

Z kolei 1 czerwca to obchodzone od ponad pół wieku radosne święto wszystkich dzieci – Dzień Dziecka, które na stałe wpisało się w kalendarz dni świątecznych.

Naszemu milusińskiemu, tym młodszemu i tym starszemu, z okazji Dnia Dziecka życzymy samych słonecznych dni, wiele radości i uśmiechu. Oby nigdy nie zabrakło miłości, prawdziwych przyjaciół i wsparcia ze strony dorosłych.

Wszystkiego najlepszego!

Przewodniczący Rady Miejskiej
Józef Myśliwcyk

Burmistrz
Krzysztof Nowak



Życzenia

Maj obfituje w święta, a wśród nich Dzień Hutnika i Dzień Strażaka. Z tej okazji pragniemy życzyć naszym hutnikom i strażakom wszelkiej pomyślności, aby trud, jaki wkładają w swoją służbę przyczyniał się do polepszenia ich osobistej sytuacji a także dla dobra wszystkich mieszkańców miasta. Niech św. Florian wyprasza Wam potrzebne łaski i otacza przemożną opieką.

Także Bibliotekarzom i Działaczom Kultury, z okazji ich święta, życzymy wszelkiej pomyślności oraz tego, aby praca na rzecz zaspokajania potrzeb kulturalnych mieszkańców Miasteczka Śląskiego i upowszechniania wiedzy i kultury wśród nich dawała im wiele satysfakcji.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Józef Myśliwcyk

Burmistrz
Krzysztof Nowak

Komunikat

Urząd Miejski w Miasteczku Śląskim informuje, że Międzygminny Związek Komunikacji Pasażerskiej w Tarnowskich Górach, w celu poprawy koordynacji połączeń przesiadkowych pomiędzy liniami nr 87 i 83, z dniem 14 maja br. wprowadził zmiany rozkładu jazdy autobusu linii nr 87 w dni robocze, i tak:

- przyspieszeniu uległ wyjazd autobusu z bazy w Świerklańcu z godz. 4.21 na 4.14 z przyjazdem do przystanku Dworzec Tarnowskie Góry o godz. 4.43;
- opóźnieniu uległ kurs autobusu z przystanku Dworzec Tarnowskie Góry z godz. 15.40 na godz. 15.45 z przyjazdem do bazy w Świerklańcu o godz. 16.39.

42–610 Miasteczko Śląskie, ul. Rynek 8, tel.: 32 393-80-01, fax: 32 393-80-02

Godziny pracy Urzędu Miejskiego: poniedziałek 7.30–16.30, od wtorku do czwartku 7.30–15.30, piątek 7.30–14.30

www.miasteczko-slaskie.pl

sekretariat@miasteczko-slaskie.pl